

La phrase suivante est grammaticalement intéressante :  
« **Stel je me niet voor ?** » (« *Ne me présentes-tu pas ?* »).

On y trouve la forme verbale « stellen ... **VOOR** », provenant de l'infinitif « **VOOR**stellen », verbe dit « à particule séparable », lui-même construit sur l'infinitif « **STELLEN** ».

Quand « **VOOR**stellen » est conjugué, cela entraîne en néerlandais une **séparation de la particule** « **VOOR** » de son infinitif proprement dit, la particule faisant l'objet d'un **REJET derrière le complément** (« *me* »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET**, lisez :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



**A**AN DE  
RECEPTIE ...

Nee, wij geven nooit inlichtingen  
over onze gasten. Maar... Heu...

Dat was mister Mike Thornton. Een  
Amerikaan die voor een agentschap  
in New York werkt.



Dan gaat het hier, vermoedelijk,  
om mijnheer Bellemans. Het bli-  
u-tenland stelt veel belang in zijn  
industrie. Stel je me niet voor,  
Robert?



O excuseer, juffrouw Rozemarijn Stip-  
penlift, fotografe. Mevrouw Triphine Bro-  
part, Bretoense en gezelschapsdame van  
mevrouw Chantal Bellemans.

Bretoense? Dan zullen  
mijn foto's u interesseren,  
mevrouw.



Ik kom net terug uit Bretagne,  
waar ik een reportage heb  
gemaakt over de vissers  
op het eiland d'Quessant.



Ik heb er het ritueel  
de "Broetta" gefoto-  
grafeerd! Kent  
u het?